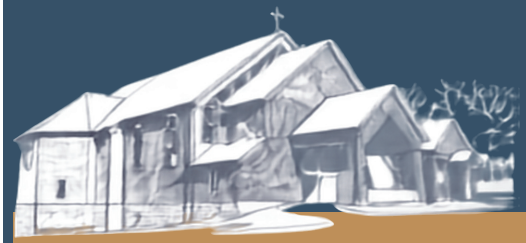
POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW
PW. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA

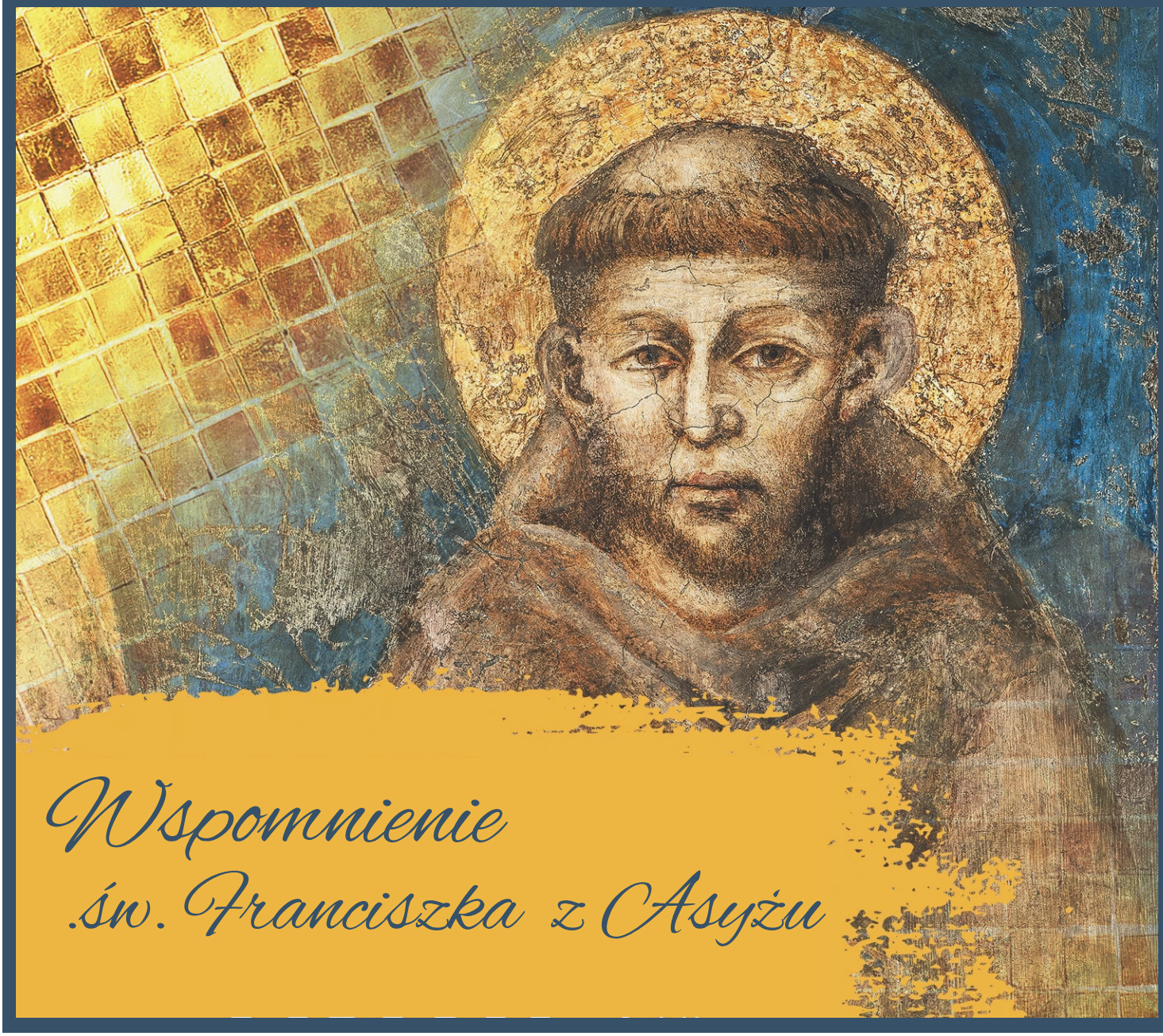
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II





116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480
(708) 467-0436 I cistercianmission@gmail.com

4 PAŹDZIERNIKA 2026 R. **XXVII NIEDZIELA ZWYKŁA**



Wspomnienie św. Franciszka z Asyżu



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW
PW. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁAII

www .cystersichicago.net

Find us on: facebook

DUSZPASTERZE:
O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ADRES:
116 Hilton Street
Willow Springs, IL 60480

DYREKTOR MUZYKI LITURGICZNEJ I ORGANISTA
Andrzej Ciupek I (630) 484-6729

KONTAKT:
Sekretariat: Elżbieta Ceisel-Mikowska
Telefon: (708) 467-0436
email: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:
Sobota: 5:00pm
Niedziela: 6:3o am; 8:oo am; 10:oo am; 12:oo pm; 6:00 pm

W TYGODNIU:
codziennie o godz.7:ooam i 8:ooam oraz od wtorku do piątku o godz.7:00pm

I wtorek miesiąca 7:00 pm - przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka
II wtorek miesiąca 7:00pm — przez przyczyne św. Peregryna
III wtorek miesiąca 7:00pm — przez przyczynę św. Franciszka z Asyżu
IV wtorek miesiąca 7:00pm -- przez przyczynę św. Andrzeja Boboli
Środa - 7:oo pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.
Czwartek - 7:oo pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.
Piątek - 7:oo pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.
I piątek miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:oopm
I sobota miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:oo pm do 1:oo am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:
W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:oo pm do godz. 7:oo pm,
o 3:oo pm w godzinie Miłosierdzia Bożego Koronka i Litania do Bożego Miłosierdzia
Spowiedź święta od godz. 3:00pm do 7:00pm

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:
OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO
I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM
NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

SAKRAMENTY:
CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.

PIERWSZE CZYTANIE
Czytanie z Księgi Proroka Izajasza

Chcę zaśpiewać memu Przyjacielowi pieśń o Jego miłości ku swojej winnicy! Przyjaciel mój miał winnicę na żyznym pagórku. Otóż okopał ją i oczyścił z kamieni, i zasadził w niej szlachetną winorośl; pośrodku niej zbudował wieżę, także i tłocznię w niej wykuł. I spodziewał się, że wyda winogrona, lecz ona cierpkie wydała jagody. «Teraz więc, o mieszkańcy Jeruzalem i mężowie z Judy, rozsądźcie, proszę, między Mną a winnicą moją. Co jeszcze miałem uczynić winnicy mojej, a nie uczyniłem w niej? Czemu, gdy czekałem, by winogrona wydała, ona cierpkie dała jagody?Więc dobrze! Pokażę wam, co uczynię winnicy mojej: rozbiorę jej żywopłot, by ją rozgrabiono, rozwalę jej ogrodzenie, by ją stratowano. Zamienię ją w pustynię, nie będzie przycinana ni plewiona, tak iż wzejdą osty i ciernie. Chmurom zakażę spuszczać na nią deszcz».Otóż winnicą Pana Zastępów jest dom Izraela, a ludzie z Judy szczepem Jego wybranym. Oczekiwał On tam sprawiedliwości, a oto rozlew krwi, i prawowierności, a oto krzyk grozy.

Winnicą Pana jest dom Izraela

Przeniosłeś winorośl z Egiptu *
i zasadziłeś ją, wygnawszy pogan.
Rozpostarła swe pędy aż do Morza, *
aż do Rzeki swoje latorośle.

Dlaczego zburzyłeś jej ogrodzenie *
i każdy przechodzień zrywa jej grona?
Niszczy ją dzik leśny *
i obgryzają polne zwierzęta.

Powróć, Boże Zastępów, *
wejrzyj z nieba, spójrz i nawiedź tę winorośl.
Chroń to, co zasadziła Twoja prawica, *
latorośl, którą umocniłeś dla siebie.

Już więcej nie odwrócimy się od Ciebie, *
daj nam nowe życie, a będziemy Cię chwalili.
Odnów nas, Panie, Boże Zastępów, †
i rozjaśnij nad nami swoje oblicze, *
a będziemy zbawieni.

DRUGIE CZYTANIE
Czytanie z Listu św. Pawła Apostoła

O nic się już nie martwcie, ale w każdej sprawie wasze prośby przedstawiajcie Bogu w modlitwie i błaganiu z dziękczynieniem. A pokój Boży, który przewyższa wszelki umysł, będzie strzegł waszych serc i myśli w Chrystusie Jezusie. Na koniec, bracia, wszystko, co jest prawdziwe, co godne, co sprawiedliwe, co czyste, co miłe, co zasługuje na uznanie: jeśli jest jakąś cnotą i czynem chwalebnym – to bierzcie pod rozwagę. Czyńcie to, czego się nauczyliście, co przejęliście, co usłyszeliście i co zobaczyliście u mnie, a Bóg pokoju będzie z wami.

Alleluja, alleluja, alleluja

Nie wy Mnie wybraliście, ale Ja was wybrałem,
abyście szli i owoc przynosili.

Alleluja, alleluja, alleluja

EWANGELIA
Czytanie z Ewangeli sw. Mateusza

Jezus powiedział do arcykapłanów i starszych ludu: «Posłuchajcie innej przypowieści. Był pewien gospodarz, który założył winnicę. Otoczył ją murem, wykopał w niej tłocznie, zbudował wieżę, w końcu oddał ją w dzierżawę rolnikom i wyjechał. Gdy nadszedł czas zbiorów, posłał swoje sługi do rolników, by odebrali plon jemu należny. Ale rolnicy chwycili jego sługi i jednego obili, drugiego zabili, trzeciego zaś ukamienowali. Wtedy posłał inne sługi, więcej niż za pierwszym razem, lecz i z nimi tak samo postąpili. W końcu posłał do nich swego syna, tak sobie myśląc: Uszanują mojego syna. Lecz rolnicy, zobaczywszy syna, mówili do siebie: „To jest dziedzic; chodźcie, zabijmy go, a posiądziemy jego dziedzictwo”. Chwyciwszy go, wyrzucili z winnicy i zabili. Kiedy więc przybędzie właściciel winnicy, co uczyni z owymi rolnikami? Rzekli Mu: «Nędzników marnie wytraci, a winnicę odda w dzierżawę innym rolnikom, takim, którzy mu będą oddawali plon we właściwej porze. Jezus im rzekł: «Czy nigdy nie czytaliście w Piśmie: „Ten właśnie kamień, który odrzucili budujący, stał się głowicą węgła. Pan to sprawił, i jest cudem w naszych oczach”. Dlatego powiadam wam: Królestwo Boże będzie wam zabrane, a dane narodowi, który wyda jego owoce».

INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

6:30 — Msza św. gregoriańska za + Stanisława Szczechowicz

8:00 – O Boże błogosławieństwo dla Moniki i Kamila z racji 7 rocznicy ślubu
10:00 – Za + Janiny Parzątka
12:00 - Za + Piotra Stanek w 8 rocznicę śmierci
18:00 – Za + Stanisława Bobak w 1 rocznicę śmierci

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 11 pazdziernika

6:30 — Msza św. greg. za + Stanisława Szczechowicz
8:00 – Za + Marię Szeliga
10:00 – O Boże bł. dla Kamili z racji 30 Urodzin
12:00 - O Boże błogosławieństwo dla Julity i Szymona Sularz w rocznicę ślubu
18:00 – Za + Rozalię Molek

DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:

- Michal Tylka i Monika Antolak

INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago) i radiu 1030AM

SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni . Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Poniedziałek — NIECZYNNE
Wtorki: 6pm — 8 pm
Sroda: NIECZYNNE
Czwartki: 6pm —8 pm
Piątki: 6pm — 8pm
Soboty: 9am — 10:30am



W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres:
cistercianmission@gmail.com
lub dzwoniąc pod number :
(708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

27 WRZEŚNIA – $7,466
SEMINARIUM – $4,842

BÓG ZAPŁAĆ!

PAŹDZIERNIK – MIESIĄCEM MODLITWY RÓŻAŃCOWEJ

Zapraszamy wszystkie dzieci, młodzież i dorosłych do udziału w Nabożeństwach Różańcowych:

· Od poniedziałku do piątku
po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem
· w soboty:
20 minut przed Mszą św. o godz. 5.00pm
· w niedziele:
20 minut przed Mszą św. o godz. 10.00

DZISIAJ WSPOMNIENIE ŚW. FRANCISZKA Z ASYŻU

Św. Franciszek z Asyżu należy do najbardziej kochanych świętych Kościoła, ale jego życie było czymś znacznie głębszym niż umiłowanie przyrody, pokoju i prostoty. Franciszek był przede wszystkim człowiekiem radykalnie zakochanym w Chrystusie.

Porzucił dostatnie i beztroskie życie, aby wybrać Ewangelię bez zabezpieczeń i kompromisów. W ubogich i odrzuconych rozpoznawał oblicze Chrystusa, a w całym stworzeniu widział ślad miłości Stwórcy. Jego ubóstwo nie oznaczało jedynie rezygnacji z rzeczy materialnych. Było wolnością serca, które nie chciało posiadać niczego, co mogłoby przesłonić Boga. Pod koniec życia Franciszek otrzymał stygmaty, znaki ran Chrystusa, stając się jeszcze bardziej podobnym do Tego, którego przez całe życie pragnął naśladować.
Św. Franciszek pozostawia nam trudne, ale piękne pytanie: ile miejsca w moim życiu zajmuje Chrystus, a ile rzeczy, bez których wydaje mi się, że nie potrafię żyć?

BŁOGOSŁAWIEŃSTWO ZWIERZĄT / 3PM

Z okazji dzisiejszego wspomnienia św. Franciszka z Asyżu, patrona zwierząt i całego stworzenia, serdecznie zapraszamy na błogosławieństwo zwierząt, które odbędzie się dzisiaj o godz. 3:00 po południu na placu piknikowym.
Przyprowadźcie swoich małych i dużych podopiecznych, aby wspólnie podziękować Bogu za radość, jaką wnoszą w nasze życie, i prosić dla nich o Boże błogosławieństwo.

ŚWIĘCI TYGODNIA:

5 PAŹDZIERNIKA • ŚW. FAUSTYNA KOWALSKA

Św. Siostra Faustyna Kowalska, nazywana Apostołką Bożego Miłosierdzia, przypomina światu jedną z najważniejszych prawd Ewangelii: Bóg jest bogaty w miłosierdzie i nigdy nie przestaje szukać człowieka. Pochodząca z ubogiej, wielodzietnej rodziny, wstąpiła do Zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia. Prowadziła życie proste i ukryte, wykonując zwyczajne obowiązki zakonne, a jednocześnie została obdarzona niezwykle głębokim życiem mistycznym. To przez nią Chrystus przekazał Kościołowi orędzie o Bożym Miłosierdziu oraz wezwanie do ufności wyrażone słowami: „Jezu, ufam Tobie". Faustyna uczy nas, że świętość nie wymaga wielkich czynów widocznych dla świata. Rodzi się z zaufania Bogu, wierności w codzienności i miłosierdzia okazywanego drugiemu człowiekowi.

7 PAŹDZIERNIKA • NAJŚWIĘTSZA MARYJA PANNA RÓŻAŃCOWA

Wspomnienie Matki Bożej Różańcowej ma swoje korzenie w wydarzeniach



z 1571 roku. W obliczu wielkiego zagrożenia papież św. Pius V wezwał wiernych do modlitwy różańcowej i prosił Maryję o wstawiennictwo. Po zwycięstwie chrześcijańskiej floty pod Lepanto, 7 października, ustanowiono święto, które z czasem otrzymało nazwę wspomnienia Matki Bożej Różańcowej. Różaniec jest jednak czymś znacznie głębszym niż pamiątką historycznego wydarzenia. Jest modlitwą zanurzoną w Ewangelii. Trzymając różaniec w dłoni, razem z Maryją przechodzimy przez życie Jezusa: od tajemnicy Wcielenia i Betlejem, przez Jego nauczanie i mękę, aż po Zmartwychwstanie.

Różaniec jest modlitwą szczególnie cenną wtedy, kiedy sami nie znajdujemy już słów. Możemy powierzyć Maryi nasze dzieci, małżeństwa, choroby, lęki, trudne decyzje, osoby oddalone od Boga i sprawy, które po ludzku wydają się beznadziejne. Maryja przyjmuje nasze troski, ale zawsze prowadzi nas dalej, do swojego Syna.

Październik przypomina nam więc o bardzo prostym geście: wziąć różaniec do ręki i zacząć się modlić. Nie tylko wtedy, kiedy potrzebujemy pomocy, ale każdego dnia. Dziesiątka po dziesiątce, tajemnica po tajemnicy, różaniec może prowadzić nasze serce do coraz większej ufności Chrystusowi.

9 PAŹDZIERNIKA • BŁ. WINCENTY KADŁUBEK

Bł. Wincenty Kadłubek, biskup krakowski, kronikarz i cysters, należy do ważnych postaci polskiego Kościoła przełomu XII i XIII wieku. Po latach posługi biskupiej zrezygnował z urzędu i wybrał życie zakonne w opactwie cystersów w Jędrzejowie. Jego życie przypomina, że prawdziwa wielkość człowieka nie wypływa z zajmowanego stanowiska, lecz z pokory, mądrości i wiernego szukania Boga.







ROK JUBILEUSZOWY ŚW. FRANCISZKA

KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy,ze nasz kościól jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujmy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyśću cierpiace. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających nasza świątynię szczególny czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyścu cierpiących!

Warunki uzyskania odpustu zupełnego:

- stan łaski uświęcającej,
- sakramentalna spowiedź święta (zwykle w ciągu kilku dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego),
- przyjęcie Komunii Świętej,
- modlitwa w intencjach Ojca Świętego,
- całkowite wykluczenie przywiązania do jakiegokolwiek grzechu, nawet lekkiego,
- nawiedzenie Kościoła Jubileuszowego oraz pobożny udział w nabożeństwie lub odpowiedni czas modlitwy.

Jeżeli któryś z tych warunków nie zostanie spełniony, wierny może uzyskać odpust cząstkowy. Nie zmarnujmy zatem tego szczególnego czasu łaski. Korzystajmy z możliwości nawiedzenia naszego Kościoła Jubileuszowego, przystępujmy do sakramentów i powierzajmy Bogu zarówno nasze własne intencje, jak i dusze naszych bliskich zmarłych.

AKTUALIZACJA ZEBRANYCH ZOBOWIĄZAŃ W RAMACH KAMPANII „Z POKOLENIA NA POKOLENIE”

Kampania finansowa „Z Pokolenia na Pokolenie” trwa i bardzo liczymy na dalsze wsparcie naszej wspólnoty. Pragniemy jednak podkreślić, że udział w kampanii jest całkowicie dobrowolny. Bez względu na treść otrzymanego listu oraz wskazaną w nim sugerowaną kwotę, każdy podejmuje decyzję o wsparciu według własnych możliwości i własnego uznania. Nie wysokość ofiary jest najważniejsza, ale wspólne zaangażowanie i troska o przyszłość naszej Misji. Każdy dar, niezależnie od jego wysokości, ma dla nas ogromne znaczenie i jest przyjmowany z wielką wdzięcznością. Ofiarę można zadeklarować jako zobowiązanie rozłożone na pięć lat lub przekazać jednorazowo.

Pragniemy również wyjaśnić, że materiały dotyczące kampanii, które zarejestrowani parafianie otrzymali pocztą pod koniec ubiegłego tygodnia, zostały omyłkowo wysłane przez Archidiecezję w języku angielskim zamiast w języku polskim. W imieniu Archidiecezji bardzo przepraszamy za tę pomyłkę, szczególnie tych parafian, dla których zapoznanie się z przesłanymi informacjami w języku angielskim mogło być utrudnione.
Z tyłu kościoła wyłożyliśmy materiały w języku polskim, z których można skorzystać, aby dokładniej zapoznać się z kampanią, jej celem oraz sposobami wsparcia.
Raz jeszcze, w imieniu Archidiecezji, z serca przepraszamy za zaistniałą pomyłkę i dziękujemy za wyrozumiałość, a przede wszystkim za Waszą życzliwość, zaangażowanie i wsparcie naszej Misji.

DOTYCHCZAS ZEBRANE ŚRODKI:

Cel parafii: $565,000

Kwota zebranych zobowiązań: $168,500

Procent zrealizowanego celu: 30%

Liczba darowizn: 51

Ostatnia aktualizacja: 9/30/26

CELE NA KTÓRE ZEBRANE ŚRODKI ZOSTANĄ PRZEZNACZONE

- Wymiana dachu naszego kościoła
- Zagospodarowanie przestrzeni w dolnej części kościoła
- Wzmacnianie i rozwój duszpasterstwa parafialnego

Z SERCA DZIĘKUJEMY naszym OFIARODAWCOM ZA HOJNOŚĆ I WSPARCIE!

Annie i Kazimierzowi Pekalski
Marii Weclewicz
Jozefowi i Bozenie Murawski
Franciszkowi i Danucie Sproch
Andrzejowi i Janinie Opacian
Rodzinie Wrobel
Andrzejowi Jagoda
Teresie Drag
Pawłowi i Marioli Kukulka
Leszkowi i Halinie Luc
Andrzejowi i Agacie Hanusiak
Brtlomiejowi i Urszuli Galica
Marii Para
Kołu Witów
Krzysztofowi i Helenie Dzielski

KONTAKT:

Nasi wolontariusze sa dostępni po Mszach św. o godz. 8:00, 10:00 i 12:00 w sali pod kościołem, aby odpowiedzieć na pytania, wyjaśnić program kampanii, poszczególne poziomy wsparcia oraz możliwości podjęcia zobowiązania finansowego, a także, w razie potrzeby, pomóc w wypełnieniu deklaracji.

Zapraszamy również do biura parafialnego lub do kontaktu telefonicznego:
p. Agnieszka Szeliga:
(773) 965 1136
biuro parafialne:
(708) 467-0436

GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL



Medicare Advantage Supplements Plans
Plany uzupełniające do **Medicare**
Magdalena Molinski • 773-351-3333
12628 S Harlem Ave • Palos Heights, IL 60463
Insurance Agent ubezpieczeniowy

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™
✔ Ambulance ✔ Police/Fire
✔ Family/Friends ✔ GPS & Fall Alert*
$1 Less Than a day
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



CLIMATE CHANGE, INC.
Heating & AC
Residential & Commercial
• SALES • SERVICE • INSTALLATION
Mowimy Po Polsku
708.563.2388
$89.95 Furnace Clean and Check
One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

Dr. George Kids
DR. SCARLETT OLEJNIK
Fluent in both English & Polish
PRZYJMUJEMY NOWYCH PACJENTÓW
7110 W. 127th St. • Palos Height, IL
8537 S. Cicero • Chicago, IL
708-923-6300



SouthlandEYE
Dr. Malgorzata Kiwacz
708.481.4600
www.southlandeye.com
Vision Care for all Ages
- Contact Lenses
- Optical
- Dry Eye
- Myopia Control
- Glaucoma
- Emergencies

ORLON
Open 7 days a week
11am-8pm
Free Small Soup of the Day with Meal & Bulletin
Catering for all occasions
5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638
773-767-6599



Mówię po polsku
Anna Rapciak
Real Estate Broker
Century 21 Circle
C: 708.307.6596
arapciak@c21circle.com
15812 S. Wolf Rd
Orland Park, IL 60467

FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE
Call 800.950.9952

CLESE Coalition of Limited English Speaking Elderly
Czy jesteś seniorem?
Czy opiekujesz się seniorem w domu?
Fundusze Pomocnicze są Dostępne dla Ciebie!
Po więcej informacji, zadzwoń do CLESE! 312-461-0812



AgeOptions. Program jest dostępny dla osób starszych i ich opiekunów mieszkających w powiecie Cook poza miastem Chicago
312-461-0812 • www.clese.org

Advertise in Our Church Bulletin!
Contact Rhonda Olechowski
rolechowski@4LPi.com
(800) 950-9952 x2524

KABS REALTY
KEEN AGENTS BRILLIANT STRATEGIES
Katarzyna Gieron
Real Estate Broker
(708) 886-2013
I speak English, Polish, Russian
Email: katarzyna.gieron@gmail.com
7416 S. County Line Rd, Suite D • Burr Ridge, IL 60527

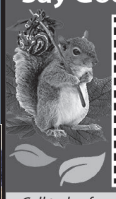


ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502



Say Good-bye to Clogged Gutters!



$99 Installation*
Receive a $100 Visa gift card with your FREE in-home estimate
*All participants who attend an estimated 60-90-minute in-home product consultation will receive a $100 Visa gift card. Retail value is $100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to reservation. **Offer not available in the states of CA, IN, PA and NJ.** Expires 10/31/22.
*Does not include cost of material. Expires 10/31/22.



- LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373
*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.
GOOD HOUSEKEEPING
ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on parishesonline.com





Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

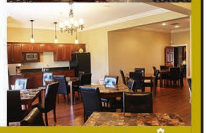
Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wrazie potrzeby wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.com

Mark A. Kaminski, Sr. — *Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy*

Bogusław Gal — *Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy*





TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

Have you or a loved one been exposed to

Ethylene Oxide Sterilization

in Willowbrook and surrounding areas?

Cancer cases in your area may be linked to toxic chemical exposure. Our law firm is taking action to find answers. You may be entitled to significant compensation.

Get the COMPENSATION YOU DESERVE

CALL TODAY (630) 526-7760

FREE CASE CONSULT EtOExposureHelp.com

WLG WERWICH LAW GROUP

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B:708-357-7067 • M:708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

Quality Work – Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER

Ask for a PARISHIONER DISCOUNT

Lic# 055-044826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmisplumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA

GWARANCJA JAKOSCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer

Willow Springs



Martin Ptasinski

mówię po polsku

Attorney 708-467-0000

Wills - Trusts - Closings

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

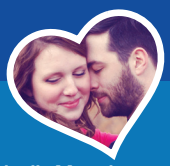


ADT Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502

---

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/IL

ParishesOnline.com

Locate a Parish, **Find** a Mass, **Read** the Bulletin.

Powered by Masstimes.org

Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

HOUSECENTER REALTY, INC.

John Ligas



- Buying?
- Selling?
- Renting?

WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGATA CZERWOSZ

MAGDALENA TYLKA

A-G-E

Lisensed insurance agents

Guess Who's Selling Medicare Plans?

708-876-8484

773-600-7474

Czy wiesz ze Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?

9844 S Roberts Rd

Palos Hills, IL 60465



Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

TechniCraft

Collision Repair Experts

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mowimy Po Polsku — Se Habla Español

Ed the Plumber

Ed the Carpenter

708.652.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

"GORALSKO CHATA"

HIGHLANDER HOUSE RESTAURANT & BAR

12333 S. Harlem

Palos Heights

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

Support Our Advertisers!

PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS INC

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604

The Spot FOR FITS & KICKS

HELP WANTED

We are a Polish owned small business internet retailer and parishioners.

Pay starts at $20/hr, PTO, 401K, Health

Full Time and Part Time Available!

- M - F: 10am - 6pm
- Sat: 10am - 4pm

7341 S Meade

Bedford Park, IL

- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056



We're Hiring **Ad Sales Executives**

- Paid Training
- Full-time with Benefits

Visit www.lpicommunities.com/careers

FireTek Heating & Cooling

We Speak Polish and English (773) 475-1290 firetekhvac@gmail.com

---

SOTERRA INSURANCE GROUP

THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203

Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku